

2018-01-C1-CE

اقرأ وأجب

ينشغل مروان في سؤال كل من يعرف أنه أصحاب رؤوس الأموال، إذا كان من الأفضل تحويل رصيده المتواضع من الدينار إلى الدولار، خوفاً من انهيار الدينار، لكنه يتراجع في كل مرة، إذ أن القرار سيُرتَّب عليه فرق عملة، في عملية خاسرة إذا لم تهبط قيمة الدينار. المغامرة كبيرة بالنسبة لمحمد الذي جمع رصيده قرشاً قرشاً منذ 10 سنوات. فأني هبوط للدينار يعني خسارة جهد سنوات.

هبوط الدينار أو ثباته حديث الشارع الأردني، نتيجة للأزمة الاقتصادية التي يعيشها الأردن والناجمة عن كم كبير من الفساد الذي تؤكد الإحصاءات أنه يتجاوز البليون دولار سنوياً. وتحول سعر الدينار إلى وسواس قهري لدى مروان، الذي لا يفوت نشرة اقتصادية على الفضائيات، كما يقول صديقه صائب الذي لم يعد يستمتع في جلسة معه من دون أن يكون الكمبيوتر ثالثهما للاطلاع على آخر الأخبار الاقتصادية.

الحياة ٣ يناير ٢٠١٣

Lexique		مفردات	
opération perdante	عَمَلِيَّة خَاسِرَة	se préoccuper	يَنْشَغِلُ
baisser	هَبَطَ (هَبُوط)	capitaux	رُؤُوس الأَمْوَال
valeur	قِيَمَة	ici : convertir	تَحْوِيل
aventure	مُغَامَرَة	solde (bancaire)	رَصيد
centime par centime	قِرْشاً قِرْشاً	s'effondrer	انْهَارَ ، يَنْهَار (انْهِيَار)
stabilité, constance	ثَبَات	ici : reculer, hésiter	تَرَجَعَ
corruption	فَسَاد	sera suivi, aura une conséquence	سَيُرْتَّب على
obsession	وَسْوَاس قَهْرِي	différence de prix de change	فَرْق عُمْلَة